

Forfatter: Peter Erasmus Kristian Kålund, 1844-1919

Titel: Udrag fra BREV TIL: Magnusson, Arne FRA: Jónsson, Eggert (1704-07-15)

Citation: Peter Erasmus Kristian Kålund, 1844-1919: "Arne Magnussons private brevveksling", i *Arne Magnussons private brevveksling*, Gyldendalske Boghandel Nordisk, s. 228.  
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-001991699-000-shoot-idm140619106093872.pdf> (tilgået 29. april 2024)

Anvendt udgave: Arne Magnussons private brevveksling

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Ydar góða tilskriff er mier vel til handa komed, og þacha eg aff öllum alhuga, bæde þá æru er mier overdum hier uti giöred, so og þá stóru og stöku trigda bevysing vid minn sáluga födur, hvad mier valla kemur nytt firir, saker ydar höyflegheita og trigda merkia ad samfundum ádur bevysta. Enn þar þier þeirra so minnest, er eg vaktur til ad bidia ydur velvirðingar á mynumm óhöyflegheitum, er þó ad óvilia af mier framm komu. Nu er ad svara ydar stórdigda rykz briefz ávarpe; eg hafde hugad mier til alþingið ferdast, hefdu skip hier kominn verid, enn nu ydrar mig, ad því afsló, og sierdeilið þad eg ei kann vid ydur conferera þann eina post umm landráða mála tractat saluga födurz mynz, hvorium eg ey þess vegna andsvara kann, ad mier er máled þad sama allt ókendt, enn nite eg ydar s. 229adstödar(!), villde eg vyst ey sydur enn adrer myns fodurz respect sækia, so ey ræktarlaus synist. Enn þier gieted nærre, góde Herra, ad til þessara hluta er eg einstædings madur lytil huga, nema ef ydar til hlutan vysa ætte, hvoria eg med allre þóknan af þiena villde, og óska mig svo luhulegann, ad mier eitthvad þad tilseigia villdud, sem eg afkoma kinne. Objectiones mynar, sem innsetied, kann eg mier i málenu so resolveradar til allra þacha taka. Nu bid eg ydur Edla Herra, ad láta mig nióta þessarar ydar stóru digdar og giefa mier anleiding, hvorninn þessu skal framm fara, og effter hvoriu eg gánga meige. Jeg heff allt sendt ydur þaug brieff, sem heff (og mier var mögulegt ad copiera) firir kotumm mynumm. Enn 10 brieff bæde á membr. og pappyr sende eg eirninn, so síæd ad eg i under gefnasta máta vil þessu effter koma; þesse brieff á parte sende eg med Monsr. Jónes Eynarssine, enn hvad mier er hugur á ydur ad frnna, kann eg ei seigia. Skiöl firir Tungufialle, ef Sr. Erykur Magnusson i Vogs husumm nochur til ydar sendt hefur, þá er eg so diarfur ad bidia ydur góde Herra, þeim effter ad siá og mier utskriffar af unna ad giefnum hentugleikum. Þetta flióthripad bid eg firirgiefid, vil svo afbríota, enn ydur guds godre vernd og varatekt truhiartannlegast befala umm öll ókominn æfe dægur og eylyfd alla. Hier til legst þienustuskilldug heilsan myn og minna til ydar med ósk og arnan allz gódz og gledelegs. Verande alltyd ydar reydubuenn skilldugur þienare